

UITTREKSEL VAN DE ALGEMENE VOORWAARDEN VAN STAR HOME DECOR B.V.

Prijzen

Af magazijn Rijnsburg, Holland.

Betaling

30 dagen netto, tenzij anders overeengekomen is, zonder aftrek of verrekening en zonder opschorting; bij te late betaling is afnemer zonder ingebrekestelling in verzuim; vanaf de vervaldag wordt een op dat moment geldende wettelijke handelsrente in rekening gebracht.

Reclames

Binnen 8 dagen na levering, reclames of klachten schorten de betaling verplichting niet op.

Retourzending

Retourgezonde zaken worden niet geaccepteerd, tenzij daartoe vooraf schriftelijke toestemming door Star Home Decor is verleend.

Schade

Indien schade aan de zaken en/of niet juiste aflevering heeft plaatsgevonden tijdens het transport, dient de afnemer de transporteur aansprakelijk te stellen. Verzending geschiedt voor risico van de koper, ook bij franco levering.

Eigendomsvoorbehoud

Star Home Decor blijft eigenaar van geleverde zaken zolang de afnemer deze zaken niet volledig heeft betaald.

Rechtskeuze

Op deze overeenkomst is Nederlands recht van toepassing.

Afwijkingen van deze voorwaarden zijn slechts geldig indien deze schriftelijk door Star Home Decor zijn bevestigd.

Alle transacties geschieden volgens de Algemene Verkoop-, Levering- en Betalingsvoorwaarden van Star Home Decor gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel te Leiden, onder nummer 28048773.

Wijzigingen in prijzen en aantallen zijn voorbehouden.

EXTRACT OF THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF STAR HOME DECOR B.V.

Prices

Ex factory Rijnsburg, Holland.

Payment

30 days net, unless agreed otherwise, without deductions or set-off and without suspension; in case of late payment, buyer will be in default without further notice; as of the date of expiry, a legal business interest will be charged.

Complaints

Within 8 days after delivery. Reclamation's do not suspend the buyer for delaying the payment.

Goods returned

Returned goods will not be accepted, unless prior written permission for this purpose has been granted by Star Home Decor.

Damage

In case of damage to the goods and/or in case the delivery was not been made correctly during transport, the buyer will be obliged to hold the carrier liable. Shipment takes place for buyer's risk, also for carriage paid orders.

Retention of title

Star Home Decor will remain owner of the goods delivered as long as they have not been paid for in full by the buyer.

Choice of law

This agreement is governed by Dutch law.

Any deviation from these conditions will only apply if it has been confirmed in writing by Star Home Decor.

All transactions will be made according to the General Terms and Conditions of Sales, Delivery and Payment of Star Home Decor filed at the Chamber of Commerce in Leiden, under number 28048773.

All prices and quantities are subject to change without notice.

AUSZUG AUS DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTS-BEDINGUNGEN VON STAR HOME DECOR B.V.

Preise

Ab Fabrik Rijnsburg, Holland.

Bezahlung

Binnen 30 Tagen netto, sofern nicht anders vereinbart, ohne Abzug oder Verrechnung und ohne Aufschub; bei zu später Bezahlung ist der Abnehmer ohne Inverzugsetzung im Verzug; ab dem Fälligkeitstermin werden Verzugszinsen in Höhe von in diesem moment gültigen gesetzlichen Handelszins in Rechnung gestellt.

Reklamationen

Binnen 8 Tagen nach Lieferung. Reklamationen schieben Zahlungsverpflichtungen nicht auf.

Rücksendung

Zurückgesandte Gegenstände werden nicht akzeptiert, es sei denn, Star Home Decor hat dazu eine vorherige schriftliche Zustimmung erteilt.

Schäden

Gibt es Schäden an den Gegenständen und/oder werden diese nicht auf die richtige Weise abgeliefert, dann macht der Abnehmer den Beförderer haftbar. Die Versendung geschieht auf Risiko des Käufers, auch bei 'frei Haus' Lieferungen.

Eigentumsvorbehalt

Star Home Decor bleibt so lange der Eigentümer der gelieferten Gegenstände, bis der Abnehmer die Gegenstände vollständig bezahlt hat.

Anwendbares Recht

Dieser Vertrag unterliegt niederländischem Recht.

Änderungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind nur nach schriftlicher Bestätigung durch Star Home Decor gültig.

Alle Geschäfte erfolgen gemäß den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen von Star Home Decor, hinterlegt bei der Industrie- und Handelskammer Leiden, Nr. 28048773.

Alle Preis- und Mengenangaben sind ohne Gewähr.

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE STAR HOME DECOR B.V.

Prix

Départ usine Rijnsburg, Hollande.

Païement

30 jours nets, à mois qu'autre chose ait été convenu, sans escompte ou compensation et sans ajournement; en cas de paiement en retard, l'acquéreur est mis en défaut sans constitution en demeure; un intérêt contractuel sera mis en facture pour le taux officiel de ce moment.

Réclamations

Sous 8 jours après la livraison. La réclamation ne suspend pas l'obligation de payer.

Retour des produits

Les produits retournés ne sont pas acceptés, à moins d'un accord écrit préalable de Star Home Decor.

Dommages

Si un dommage est survenu aux produits pendant le

transport et/ou si la livraison a été incorrecte, l'acheteur est tenu d'engager la responsabilité civile du transporteur. L'envoi se fait toujours au risque de l'acheteur, aussi en cas de livraison franco.

Transfert de propriété

Star Home Decor demeure propriétaire des produits livrés aussi longtemps que l'acquéreur n'a pas acquitté la totalité du paiement.

Jurisdiction

Ce contrat est soumis au droit néerlandais.

Si des modifications sont apportées à ces conditions générales, elles ne sont valables qu'après approbation écrite de Star Home Decor.

Toutes les transactions se déroulent selon les conditions générales de vente, de livraison et de paiement établies par Star Home Decor et qui sont déposées auprès de la Chambre de Commerce de Leyde sous le numéro 28048773.

Tous les prix et quantités peuvent être changés sans information.

ESTRATTO DALLE CONDIZIONI GENERALI DI STAR HOME DECOR B.V.

Prezzi

I prezzi si intendono franco fabbrica Rijnsburg (Paesi Bassi).

Modalità di pagamento

30 gg. data fattura con l'esclusione di ogni deduzione e/o conguaglio e/o differimento; in caso di mancato o ritardato pagamento si provvederà a l'acquirente verrà considerato inadempiente senza l'obbligo di alcuna costituzione in mora; a partire dalla data di scadenza del pagamento alla parte inadempiente verranno imputati interessi ufficiali, che sono interessi commerciali che valgono in questo momento.

Reclami

Da far pervenire entro 8 giorni dalla data di ricevimento della merce.

Merce resa

Non si accettano resi di merce se non previo rilascio da parte di Star Home Decor di un'autorizzazione scritta a tale scopo.

Danni

Nel caso in cui durante il trasporto si siano verificati danni alla merce e/o la consegna non sia risultata corretta, l'acquirente è tenuto a ritenere il trasportatore responsabile dell'accaduto.

Riserva di proprietà

Star Home Decor rimane proprietaria delle merci fornite fino al momento in cui l'acquirente non abbia provveduto a corrispondere il pagamento integrale della merce.

Diritto applicabile

Al presente contratto si applica il diritto del Regno dei Paesi Bassi.

Qualsiasi deroga alle presenti Condizioni acquista validità solo ed esclusivamente nel caso in cui tali deroghe vengano confermate per iscritto da parte di Star Home Decor.

A ogni operazione commerciale si applicano le Condizioni generali di Vendita, di Fornitura e di Pagamento di Star Home Decor, depositate presso la Camera di Commercio dell'Industria e dell'Artigianato di Leida (Paesi Bassi) con il numero 28048773.

Tutti i prezzi e tutte le quantità possono essere cambiati senza preavviso.